

Nikon

En Addenda to the D300 User's Manual

Thank you for your purchase of a Nikon D300 digital SLR camera. Your camera is equipped with the latest firmware (version A 1.10/B 1.10), which offers the following new features not described in the *User's Manual*.

Note: To get the most from the latest D300 firmware, update ViewNX to version 1.2.0 or later, Capture NX (available separately) to version 1.3.5 or later, and Capture NX 2 (available separately) to version 2.1.0 or later. An Internet connection is required.

The Playback Menu

Display Mode (*User's Manual*, **pg. 250**; *Quick Guide*, **pg. 24**)

The [Highlights] option in the [Display mode] menu has moved to the "Detailed photo info" section. Select this option to add a page to the photo information display showing highlights for all channels and for the red, green, and blue channels (*User's Manual*, **pg. 208**). Highlights are no longer displayed on the "file information" page (**pg. 209**).

Rotate Tall (*User's Manual*, **pg. 251**; *Quick Guide*, **pg. 24**)

Because the camera itself is already in the appropriate orientation during shooting, images are not rotated automatically during image review, even when [On] is selected for [Rotate tall].

Image Review

To view images in the monitor after shooting using image review, select [On] for the [Image review] option in the playback menu.

The Shooting Menu

Auto ISO Sensitivity Control (*User's Manual*, **pg. 98**)

The minimum value for [Minimum shutter speed] has changed from 1⁄320 s to 1⁄4,000 s.



The Setup Menu

Copyright Information

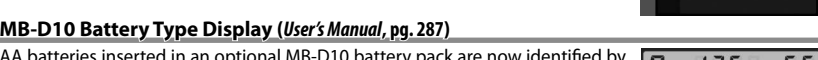
A [Copyright information] option has been added to the setup menu. To enter a photographer or copyright holder name, select [Artist] or [Copyright] and follow the instructions on page 256 of the *User's Manual*. Photographer names can be up to 36 characters long, copyright holder names up to 54 characters long. To attach this information to all subsequent photographs, highlight [Attach copyright information] and press ► to place a check (☑) in the box. To save changes and exit, highlight [Done] and press ⊞. Copyright information is displayed on the fourth shooting data page in the photo information display.

Copyright Information

To prevent unauthorized use of the artist or copyright holder names, make sure that [Attach copyright information] is not selected and that the [Artist] and [Copyright] fields are blank before lending or transferring the camera to another person. Nikon does not accept liability for any damages or disputes arising from the use of the [Copyright information] option.

My Menu (*User's Manual*, **pg. 344**; *Quick Guide*, **pg. 40**)

Recent settings can now be displayed in place of My Menu. To display the 20 most recently used settings, highlight [Choose tab] in [My Menu] and press ►, then highlight [Recent settings] and press ⊞. Menu items will be added to the top of the recent settings menu in the order they are used. To view My Menu again, select [My Menu] for [Recent settings] > [Choose tab].



MB-D10 Battery Type Display (*User's Manual*, **pg. 287**)

AA batteries inserted in an optional MB-D10 battery pack are now identified by type in the shooting information display (e.g., ■ ■ ■ ■).



De Zusatz zum D300-Benutzerhandbuch

Wir danken Ihnen herzlich für den Kauf einer Nikon D300 SLR-Digitalkamera. Ihre Kamera ist mit der neuesten Firmware ausgestattet (Version A 1.10/B 1.10), die Ihnen über die im *Benutzerhandbuch* aufgeführten Funktionen hinaus auch das Folgende bietet.

Hinweis: Um das Beste aus der letzten D300-Firmware herauszuholen, aktualisieren Sie die mitgelieferte ViewNX-Software auf die Version 1.2.0 oder später und Capture NX-Software (separat erhältlich) auf Version 1.3.5 oder später sowie Capture NX 2-Software (separat erhältlich) auf Version 2.1.0 oder später. Sie benötigen eine Internetverbindung.

Das Wiedergabe-Menü

Infos bei Wiedergabe (*Benutzerhandbuch*, **S. 250**; *Schnellübersicht*, **S. 24**)

Die Option »Highlights« im Anfos bei Wiedergabe-Menü wurde in den Bereich »Detaillierte Bildinformationen« verschoben. Wählen Sie diese Option, um die Hervorhebung für sämtliche Kanäle sowie für den roten, grünen und blauen Kanal auf einer separaten Seite des Bildinformationen-Displays anzeigen zu lassen (*Benutzerhandbuch*, **S. 208**). Die Hervorhebungsoptionen werden nicht mehr auf der »Dateinformationen«-Seite angezeigt (**S. 209**).

Anzeige im Hochformat (*Benutzerhandbuch*, **S. 251**; *Schnellübersicht*, **S. 24**)

Da sich die Kamera bei der Aufnahme bereits in der richtigen Ausrichtung befindet, werden die Bilder bei der Bildkontrolle nicht automatisch gedreht, selbst wenn »Anzeige im Hochformat« auf »Ein« steht.

Bildkontrolle

Um die Bilder nach der Aufnahme auf dem Monitor mit der Bildkontrolle zu betrachten, stellen Sie im Wiedergabemenü »Bildkontrolle« auf »Ein«.

Das Aufnahme-Menü

ISO-Automatik (*Benutzerhandbuch*, **S. 98**)

Der Mindestwert für »Längste Belichtungszeit« wurde von 1⁄320 Sek. auf 1⁄4,000 Sek. reduziert.



Das System-Menü

Copyright-Informationen

Die Option »Copyright-Informationen« wurde in das System-Menü eingefügt. Um den Namen eines Fotografen oder Urheberrechtsinhabers einzugeben, wählen Sie »Fotograf« oder »Urheberrechtsinhaber« und folgen Sie den Anweisungen auf Seite 256 des *Benutzerhandbuchs*. Die Namen der Fotografen können bis zu 36 Zeichen lang sein, die der Urheberrechtsinhaber bis zu 54 Zeichen. Um diese Informationen auch allen folgenden Fotografien hinzuzufügen, markieren Sie »Copyright-Infos hinzufügen« und drücken Sie ■ um einen Haken (☑) in das Feld zu setzen. Um die Änderungen zu speichern und zum Verlassen markieren Sie »Fertig und drücken ⊞. Copyright-Informationen sind auf der vierten Seite der Aufnahmedaten auf dem Fotoinformationsschirm zu sehen.

Copyright-Informationen

Um die unbefugte Nutzung der Namen eines Fotografen oder Urheberrechtsinhabers zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass »Copyright-Infos hinzufügen« nicht ausgewählt ist und die Felder »Fotograf« und »Urheberrechtsinhaber« leer sind, bevor Sie die Kamera eines anderen Person leihen oder übereignen. Nikon übernimmt keine Haftung für Schäden oder Streitfragen, die aus der Benutzung der Option »Copyright-Informationen« entstehen.

Benutzerdefiniertes Menü (*Benutzerhandbuch*, **S. 344**; *Schnellübersicht*, **S. 40**)

Letzte Einstellungen kann jetzt anstelle von Benutzerdefiniertes Menü angezeigt werden. Um die zu zuletzt verwendeten Einstellungen anzuzeigen, markieren Sie »Register wählen« in [Benutzerdefiniertes Menü], drücken ■, markieren dann »Letzte Einstellungen« und drücken ⊞. Die Menüpunkte werden, gemäß der Reihenfolge nach der sie benutzt wurden, oben zum Menü Letzte Einstellungen hinzugefügt. Um zu Benutzerdefiniertes Menü zurückzukehren wählen Sie »Benutzerdefiniertes Menü« für »Letzte Einstellungen« > »Register wählen«.

Ladestandsanzeige des MB-D10-Akkus (*Benutzerhandbuch*, **S. 287**)

Batterien vom Typ AA eingesteckt in den optionalen Multifunktions-Batterieteil MB-D10 werden nach Typ erkannt und auf der Anzeige der Aufnahmeinformationen dargestellt (z.B., ■ ■ ■ ■).



Fr Supplément au manuel d'utilisation D300

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil photo SLR numérique Nikon D300. Votre appareil dispose de la dernière version du micrologiciel (version A 1.10/B 1.10), qui vous permet de profiter de l'ensemble des fonctions décrites dans le *manuel d'utilisation*.

Remarque: Pour optimiser l'utilisation du dernier micrologiciel D300, mettez à jour ViewNX pour obtenir la version 1.2.0 ou une version supérieure, Capture NX (disponible séparément) pour obtenir la version 1.3.5 ou une version supérieure et Capture NX 2 (disponible séparément) pour obtenir la version 2.1.0 ou une version supérieure. Une connexion Internet est nécessaire.

Menu visualisation

Options d'affichage (*Manuel d'utilisation*, **pg. 250** ; *Guide rapide*, **pg. 24**)

L'option [Infos images luminees] du menu [Options d'affichage] a été déplacée vers la section [Infos image détaillées]. Sélectionnez cette option pour ajouter une page à l'affichage d'informations sur les photos montrant les hautes lumières de toutes les chaînes et des chaînes vertes, rouges et bleues (*Manuel d'utilisation*, **pg. 208**). Les hautes lumières ne sont plus affichées à la page "Informations sur le fichier" (**pg. 209**).

Rotation des images (*Manuel d'utilisation*, **pg. 251**; *Guide rapide*, **pg. 24**)

Les images ne sont pas automatiquement retournées pendant le passage en revue des images, même si [Activé] est sélectionné dans [Rotation des images], si l'appareil était dans la bonne position pendant la prise de vue.

Affichage des images

Pour regarder les images sur l'écran après la prise de vue, sélectionner dans le menu d'affichage l'option [Activé] dans [Affichage des images].

Menu prise de vue

Contrôle automatique de la sensibilité ISO (*Manuel d'utilisation*, **pg. 98**)

La valeur minimale du paramètre [Vitesse d'obturation mini] passe de 1⁄320 s à 1⁄4,000 s.



Menu configuration

Informations de copyright

Une option d'information de copyright a été ajoutée au menu de configuration. Pour entrer le nom d'un photographe ou d'un titulaire de copyright, sélectionner [Photographe] ou [copyright] et suivre les instructions page 256 du *Manuel d'utilisation*. Les noms de photographes peuvent être longs de 36 caractères maximum, les noms de titulaires de copyright longs de 54 caractères. Pour assigner cette information aux photographes subséquents, mettre en surbrillance [Joindre copyright] en appuyer sur ■ afin de cocher (☑). Afin de sauver les changements et pour quitter, mettre en surbrillance [Termine] et appuyer sur ⊞. Afin de sauvegarder les changements et pour quitter, mettre en surbrillance [Termine] et appuyer sur ⊞. Les informations de copyright sont affichées à la quatrième page des données de prise de vue dans la photo d'affichage de l'information.

Informations de copyright

Afin d'empêcher tout usage non-autorisé de noms de photographes ou de titulaires de copyright, veuillez vérifier que l'information de copyright n'est pas sélectionnée et que les champs [Photographe] et [Copyright] ne sont pas remplis avant de prêter ou de passer votre appareil à quelqu'un d'autre. Nikon n'accepte aucune responsabilité pour les dommages ou conflits faisant suite à l'utilisation de l'option [Informations de copyright].

Menu Personnalisé (*Manuel d'utilisation*, **pg. 344**; *Guide rapide*, **pg. 40**)

Les derniers réglages peuvent maintenant être affichés dans le menu personnalisé. Pour afficher les 20 derniers réglages utilisés, mettre en surbrillance [Choix de l'onglet] dans [Menu personnalisé] et appuyer sur ►, puis mettre en surbrillance [Réglages récents] et appuyer sur ⊞. Des sections seront ajoutées en haut du menu des réglages récents dans l'ordre où ils sont utilisés. Pour afficher de nouveau le menu personnalisé, sélectionner [Menu personnalisé] dans [Réglages récents] > [Choix de l'onglet].

Affichage des piles pour MB-D10 (*Manuel d'utilisation*, **pg. 287**)

Les piles AA insérées dans la poignée-alimentation MB-D10 optionnelle sont à présent identifiées par type dans l'affichage des informations de prise de vue (par exemple, ■ ■ ■ ■).



Es Suplemento para el Manual del usuario de la D300

Gracias por haber adquirido una cámara SLR digital D300 Nikon. Su cámara se encuentra equipada con el firmware más reciente (versión A 1.10/B 1.10), el cual ofrece las siguientes funciones nuevas no descritas en el *Manual del usuario*.

Nota: Para obtener el máximo desempeño de la última versión del firmware de la D300, actualice ViewNX a la versión 1.2.0 o posterior, Capture NX (disponible por separado) a la versión 1.3.5 o posterior y Capture NX 2 (disponible por separado) a la versión 2.1.0 o posterior. Se requiere conexión a Internet.

Menú Reproducción

Modo visualización (*Manual del usuario*, **pág. 250**; *Guía rápida*, **pág. 24**)

La opción [Atlas luces] en el menú [Modo visualización] se ha movido a la sección "Información foto detallada". Seleccione esta opción para agregar una página a la visualización de información de la fotografía que muestra atlas luces para todos los canales y para los canales rojo, verde y azul (*Manual del usuario*, **pág. 208**). Atlas luces no se visualizarán más en la página de "Información del archivo" (**pág. 209**).

Girar a Vertical (*Manual del usuario*, **pág. 251**; *Guía rápida*, **pág. 24**)

Debido a que la cámara por sí misma ya se encuentra en la orientación apropiada durante el disparo, las imágenes no giran automáticamente durante la revisión de imagen, aún cuando [Activado] se encuentre seleccionado para [Girar a vertical].

Revisión de imagen

Para visualizar las imágenes en la pantalla después del disparo utilizando la función de revisión de imagen, seleccione [Activado] para la opción de [Revisión de imagen] en el menú de reproducción.

Menú Disparo

Control automático de la sensibilidad ISO (*Manual del usuario*, **pág. 98**)

El valor mínimo para [Veloc. obturac. mín.] se ha cambiado de 1⁄320 s a 1⁄4,000 s.



Menú Configuración

Información de derechos de autor

Se ha agregado la opción [Info. de derechos de autor] al menú de configuración. Para ingresar el nombre de un fotógrafo o un nombre al que le pertenecen los derechos de autor, seleccione [Fotógrafo] o [Derechos de autor] y siga las instrucciones descritas en la página 256 del *Manual de usuario*. Los nombres del fotógrafo pueden tener una longitud de hasta 36 caracteres, los nombres del propietario de los derechos de autor de hasta 54 caracteres. Para adjuntar esta información a todos los fotografías siguientes, resalte [Adjuntar info. derechos autor] y pulse ■. Para colocar una marca (☑) en la casilla. Para guardar los cambios y salir, resalte [Hecho] y pulse ⊞. La información de derechos de autor se visualiza en la cuarta página de datos del disparo en la visualización de información de la foto.

Información de derechos de autor

Para prevenir el uso no autorizado del artista o de los nombres del propietario de los derechos de autor, asegúrese que la opción [Adjuntar info. derechos autor] no esté seleccionada y que los campos [Fotógrafo] y [Derechos de autor] se encuentren en blanco antes de prestar o transferir la cámara a otra persona. Nikon no se hace responsable de cualquier daño o litigio resultante por el uso de la opción [Info. de derechos de autor].

Mi Menú (*Manual del usuario*, **pág. 344**; *Guía rápida*, **pg. 40**)

Ahora se pueden visualizar los ajustes recientes en el lugar de Mi Menú Para visualizar los 20 ajustes más recientes, resalte [Seleccionar ficha] en [Mi Menú] y pulse ►, después resalte [Ajustes recientes] y pulse ⊞. Los elementos del menú se agregarán a la parte superior del menú de ajustes recientes en el orden en que se utilizan. Para ver nuevamente Mi Menú, seleccione [Mi Menú] para [Ajustes recientes] > [Seleccionar ficha].

Indicador del tipo de batería de la MB-D10 (*Manual del usuario*, **pág. 287**)

Las baterías AA insertadas en una unidad de alimentación MB-D10 opcional ahora se identifican por tipo en la pantalla de información de disparo (por ejemplo, ■ ■ ■ ■).



No Tillegg til D300 Bruksanvisning

Takk for at du har kjøpt et Nikon D300 digitalt speilreflekskamera. Ditt kamera er utstyrt med den nyeste fastvaren (versjon A 1.10/B 1.10), som inkluderer følgende nye funksjoner som ikke er beskrevet i *Bruksanvisningen*.

Merk: For å få mest ut av den nyeste D300 fastvaren, oppdater ViewNX til versjon 1.2.0 eller nyere, Capture NX (tilgjengelig separat) til versjon 1.3.5 eller nyere, og Capture NX 2 (ekstrastyrt) til versjon 2.1.0 eller nyere. Krevr Internetttilkobling.

Playback-menyen (Avspilling)

Display mode (*Visningsmodus*) (*Bruksanvisning*, **s. 250**; *Miniguide*, **s. 24**)

[Highlights] (Høylys) velget i menyen [Display mode] (Visningsmodus) har flyttet seg til sektionen "Detailed photo info" (Detaljert fotoinformasjon). Velg denne muligheten for å føyge en side til visningen av fotoinformasjon som viser bildehøylys for alle kanaler og for de røde, grønne og blå kanalene (*Bruksanvisning*, **s. 208**). Bildehøylys vises ikke lenger på siden "filinformasjon" (**s. 209**).

Rotate tall (*Drei høy*) (*Brukerveiledning*, **s. 251**; *Miniguide*, **s. 24**)

Ettersom kameraet allerede er indstillet en passende retning under fotografering, bliver bilder rotert under bildevising, selv om [Rotate tall] (Drei høy) er satt (On) (På).

Bildevising

For å se på bildene i monitoren etter opptak med bildevising, velg [On] (På) for funksjonen [Image review] (Bildevising) i avspilingsmenyen.

Shooting-menyen (Opptak)

Automatisk ISO-følsomhetskontroll (*Bruksanvisning*, **s. 98**)

Minimumsverdien for [Minimum shutter speed] (Minste lukkerhastighet) er endret fra 1⁄320 s til 1⁄4,000 s.



Innstillingsmenyen

Copyright information (*Kopirettinformasjon*)

Funksjonen [Copyright information] (Kopirettinformasjon) er fyrd til innstillingsmenyen. For å legge inn en navnet til en fotograf eller rettighetseier, velg [Artist] (Kunstner) eller [Copyright] (Kopirett) og følg instruksjonene på side 256 i *Brukerveiledningen*. Fotografens navn består av opptil 36 tegn, kopirettieiers navn kan bestå av opptil 54 tegn. For å legge inn denne informasjonen på alle etterfølgende bilder, marker [Attach copyright information] (Legg til kopirettinformasjon) og trykk på ► for å krysse av (☑) feltet. For å lagre endringene og avslutte, marker [Done] (Utført) og trykk på ► for å krysse av (☑) feltet. For å lagre endringene og avslutte, marker [Done] (Utført) og trykk på ► for å krysse av (☑) feltet. For å lagre endringene og avslutte, marker [Done] (Utført) og trykk på ► for å krysse av (☑) feltet. For å lagre endringene og avslutte, marker [Done] (Utført) og trykk på ► for å krysse av (☑) feltet. For å lagre endringene og avslutte, marker [Done] (Utført) og trykk på ► for å krysse av (☑) feltet.

Kopirettinformasjon

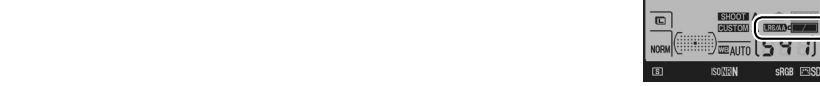
For å forhindre uautorisert bruk av kunstnerens eller kopirettieiers navn, må du sørge for at [Attach copyright information] (Legg til kopirettinformasjon) ikke er valgt og at feltene [Artist] (Kunstner) og [Copyright] (Kopirett) er tomme før du låner bort eller overfører kameraet til en annen. Nikon påtar seg ikke noe ansvar for eventuelle skader eller tvister som oppstår som følge av ur bruken av funksjonen [Copyright information] (Kopirettinformasjon).

Min meny (*Brukerveiledning*, **s. 344**; *Miniguide*, **s. 40**)

De nyeste innstillingene kan nå vises i stedet for Min meny. For å vise de 20 sist brukte innstillingene, marker [Choose tab] (Velg fane) på [My Menu] (Min meny) og trykk på ►, marker deretter [Recent settings] (Nyeste instillinger) og trykk på ⊞. Menyelementer vil bli føyd til overst på menyen for de nyeste innstillingene. I den rekkefølgen de brukes. For å se på My Menu (Min meny) igjen, velg [My Menu] (Min meny) for [Recent settings] (Nyeste instillinger) > [Choose tab] (Velg fane).

Skjermvisning for MB-D10-batteripakke (*Brukerveiledning*, **s. 287**)

AA-batterier som settes inn i en valgfri MB-D10-batteripakke identifiseres nå ved type i opptaksinformasjonsdisplayet (f. eks., ■ ■ ■ ■).



Se Tillägg till D300 Användarhandbok

Tack för att du köpt en Nikon D300 digital spegelreflexkamera. Din kamera innehåller den senaste programvaran (version A 1.10/B 1.10), som innehåller följande nya egenskaper vilka inte tas upp i kamerans *Användarhandbok*.

Anmärkning: För att få fullt utbyte av den senaste programvaran i D300, uppdatera ViewNX till version 1.2.0 eller senare, Capture NX (säljs separat) till version 1.3.5 eller senare och Capture NX 2 (säljs separat) till version 2.1.0 eller senare. En internetuppkoppling krävs.

Visningsmenyn

Visningsläge (*Användarhandbok*, **sid 250**; *Komma igång*, **sid 24**)

Alternativet [Högdraggr] på meny [Visningsläge] har flyttats till avsnittet "Detaljert fotoinfo". Välj detta alternativ för lägga till högdraggr för alla kanaler samt för röd, grön och blå kanal på en separat sid på fotoinforma tionsdisplayen (*Användarhandbok*, **sid 208**). Högdraggr visas inte längre på sidan "filinformation" (**sid 209**).

Rotera hög (*Användarhandbok*, **sid 251**; *Komma igång*, **sid 24**)

Eftersom kameran redan är i rätt läge vid fotografering roteras bilderna inte automatiskt under bildvisning, även om [På] har valts för [Rotera hög].

Bildvisning

För att visa bilder på monitorn efter fotografering med bildvisning, välj [På] i inställningarna för [Bildvisning] i visningsmenyn.

Fotograferingsmenyn

Automatisk ISO-känslighet (*Användarhandbok*, **sid 98**)

Minimuminställning för [Kortaste sluttartid] har ändrats från 1⁄320 s till 1⁄4,000 s.



Inställningsmenyn

Information om upphovsrätt

En [Information om upphovsrätt] inställning har tillkommit på inställningsmenyn. För att ange fotograf eller upphovsrättsinnehavare, välj [Fotograf] eller [Upphovsrättsinnehavare] och följ instruksjonerna på sida 256 i *Användarhandboken*. Fotografens namn kan vara upp till 36 tecken långt, upphovsrättsinnehavarens namn upp till 54 tecken långt. För att infoga denna information i alla följande bilder, markera [Bifoga info. om upphovsrätt] och tryck ► för att placera en bock (☑) i rutan. För att spara ändringarna och avsluta, markera [Klar] och tryck ⊞. Information om upphovsrätt visas i Fotograferingsdata, sida 4 på bildinformationsskärmen.

Information om upphovsrätt

För att förhindra oauktoriserad användning av fotografers eller upphovsrättsinnehavare namn, se till att [Bifoga info. om upphovsrätt] inte är valt och att [Fotograf] och [Upphovsrättsinnehavare] fälten är tomma innan kameran lånas ut eller ges till någon annan person. Nikon ansvarar inte för skador eller tvister som kan uppstå genom användandet av [Information om upphovsrätt] funktioner.

Min Meny (*Användarhandbok*, **sid 344**; *Komma igång*, **sid 40**)

Inställningshistorik kan nu visas istället för Min Meny. För att visa de 20 senast använda inställningarna, markera [Välj flik] i [Mi Meny] och tryck ►, markera sedan [Inställningshistorik] och tryck ⊞. Menyval läggs till ovanför inställningshistorikmenyn i den ordning som de används. För att visa Min Meny igen, välj [Min Meny] i [Inställningshistorik] > [Välj flik].

Skärm för MB-D10 batterityp (*Användarhandbok*, **sid 287**)

AA-batterier som sätts i tillbehörsbatteriet MB-D10 identifieras nu efter typ på bildinformationsskärm (t.ex.,

